NSW Education Standards Authority

2023 HSC Chinese Beginners Marking Guidelines

Section I — Listening

Question 1

Criteria	Marks
• Identifies the purpose of the text	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

The male speaker informs Xiaohua the change of a plan. Instead of going swimming as planned, the speaker has to go to a part-time job.

Question 2

Criteria	Marks
• Identifies Xiaoyu's older sister's features	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Xiaoyu's older sister is tall with long black hair.

Question 3

Criteria	Marks
• Completes the table with all of the correct activities matched to the correct days	4
• Provides the majority of the information	3
• Provides some activities	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Days	Activities
Monday	**Dance**
Tuesday	**Tennis**
Wednesday	Free/nothing
Thursday	**Singing**
Friday	**Art**

Question 4

Criteria	Marks
• Identifies the correct answer	1

Sample answer:

A

Question 5

Criteria	Marks
• Demonstrates a sound understanding of what Dazhang will do on his birthday	3
• Demonstrates some understanding of what Dazhang will do on his birthday	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Dazhang decides to watch the soccer match by himself because Xiaohong doesn't like watching soccer. Dazhang also decides to have dinner with Xiaohong and watch a movie together afterwards.

Question 6

Criteria	Marks
• Justifies what Peter is most likely to choose with detailed reference to the text	3
• Justifies what Peter is most likely to choose with some reference to the text	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Peter is likely to choose Chinese as he thinks he doesn't speak Japanese well. Moreover, his father wants him to do Chinese. Peter will likely choose Chinese as he likes Chinese history and speaks Chinese with his grandparents who live in Beijing.

Question 7

Criteria	Marks
• Summarises all the main points why the speaker may move	3
• Identifies most of the reasons	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

- Noisy neighbour who parties every night
- The neighbour is not friendly
- The neighbour has a horrible dog.

Question 8

Criteria	Marks
• Explains the decision made by the two speakers with a sound understanding	3
• Explains the decision made by the two speakers with some understanding	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Both speakers have decided to go to the beach instead of jogging in the park. In the beginning, the male speaker suggests they exercise in the park whereas the female speaker wants to study for next week's exam. In the end they decide to go walking along the beach and leave the studing to Monday because they are both exhausted.

Question 9

Criteria	Marks
• Provides a thorough explanation of how Xiaohong influences Dazhong's decision	4
• Demonstrates a sound understanding of how Xiaohong influences Dazhong's decision	3
• Demonstrates some understanding of how Xiaohong influences Dazhong's decision	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Xiaohong influences Dazhong's decision of going to Italy instead of USA by highlighting her positive experiences. She emphasises her previous trips to Italy by saying the country is beautiful, people are friendly and nice, and food is better than the USA. Moreover, Xiaohong points out the tickets are much cheaper to go to Italy than the USA.

Question 10

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding of who would be interested in this advertisement • Support the answer with detailed reference to the text	5
• Demonstrates a thorough understanding of who would be interested in this advertisement • Support the answer with reference to the text	4
• Demonstrates a sound understanding of who would be interested in this advertisement • Support the answer with some reference to the text	3
• Demonstrates some understanding of who would be interested in this advertisement	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Customers who enjoy eating Chinese food would be interested, as the restaurant has the best Chinese food. People who like spicy food would also be interested because the restaurant has options such as Mapo tofu and hot and sour soup. Moreover, the restaurant also has sweet and sour dishes such as sweet and sour pork and lemon chicken would appeal to people who prefer sweet food. People who enjoy New Year entertainment would be interested because they can watch traditional performances. The restaurant is close to the train station so it would also attract people who value convenience.

Section II — Reading

Question 11

Criteria	Marks
• Completes the table with all the correct information	3
• Provides most of the correct information	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Time	**7:00 pm**
Place	**Mei Li's house / My house**
What to bring	**Swimming costume**

Question 12 (a)

Criteria	Marks
• Identifies the purpose of the notice	1

Sample answer:

The notice is to inform students to attend a meeting about what students can do after Year 12.

Question 12 (b)

Criteria	Marks
• Identifies what Shanshan is mostly likely to study next year	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Shanshan will most likely study to become a PE teacher because he is good at sports and can study while working part time.

Question 13 (a)

Criteria	Marks
• Identifies the target audience	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

People who like cats and dogs, and who enjoy coffee.

Question 13 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a thorough understanding of why the advertisement is appealing	3
• Demonstrates a sound understanding of why the advertisement is appealing	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

This advertisement is appealing for its unique features and special offer. It gives the cafe's unique features in showing how attractive it is to pet owners. For example, customers can bring their own pets and the cafe can look after their pets while they are away. The cafe also uses a special offer of only $5 for coffee and pet cakes.

Question 14 (a)

Criteria	Marks
• Identifies what Mary wants to do in China	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

She wants to see the Great Wall of China and improve her Chinese speaking skills.

Question 14 (b)

Criteria	Marks
• Provides a thorough understanding of how Mary eases Xiaoming's concerns	4
• Provides a sound understanding of how Mary eases Xiaoming's concerns	3
• Provides some understanding of how Mary eases Xiaoming's concerns	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Mary told Xiaoming that she likes the cold snowy weather when Xiaoming initially was worried about the cold weather. Mary would also be looked after by her mum's friend even if she got sick so Xiaoming didn't need to worry about that. When Xiaoming expressed his concern regarding money, Mary told him that she saved some money and she doesn't need to pay for accommodation as she is staying at her mum's friend's place. Mary clarified that she didn't like spicy Chinese food but she did like other food such as dumplings, buns and noodles when Xiaoming thought that Mary wouldn't like Chinese food.

Question 15 (a)

Criteria	Marks
• Identifies why Mingming is writing to Lanlan	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Mingming is writing to Lanlan because he saw a job which Lanlan could apply for, and he thinks Lanlan would do well at the job.

Question 15 (b)

Criteria	Marks
• Demonstrates a comprehensive understanding of Lanlan's suitability for the job • Supports the answer with detailed reference to the text	5
• Demonstrates a thorough understanding of Lanlan's suitability for the job • Supports the answer with reference to the text	4
• Demonstrates a sound understanding of Lanlan's suitability for the job • Supports the answers with some reference to the text	3
• Demonstrates some understanding of Lanlan's suitability for the job	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Lanlan is highly suitable for the job at the bubble tea shop because she has got previous experience at a bubble tea shop. She only watches TV and sleeps at home, which makes her available to work on weekends. Moreover, she meets the requirement of being able to speak Chinese as she has been studying Chinese for 5 years. She is suitable for this job as she likes to make friends, which matches the job description. This job offers 35 dollars per hour, and she needs the money to hang out with her friends.

Question 16 (a)

Criteria	Marks
• Identifies what the teacher suggests the student to do	1

Sample answer:

The teacher suggests the students walk to school.

Question 16 (b)

Criteria	Marks
• Provides a thorough comparison of Liming's and Xiaomei's points of view on the issue	5
• Provides a sound comparison of Liming's and Xiaomei's points of view on the issue	4
• Provides some description of Liming's and Xiaomei's points of view on the issue	3
• Attempts to provide some outline of the issue	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Liming and Xiaomei have different views on the issue of walking to school. Liming believes that it is fast and convenient to take the train to school, whereas Xiaomei thinks that walking is better than catching the train. Liming also feels it would be too tiring to carry lots of books. However, Xiaomei believes that they don't need lots of books anymore as they study using computers. Then Liming raised the concern about the time in walking long distances from home to school and while Xiaomei agrees that walking takes a long time, it is beneficial to health.

Section III — Writing in Chinese
Part A

Question 17

Criteria	Marks
• Communicates ideas and information appropriate to audience, purpose and context • Organises ideas and information • Applies knowledge of vocabulary and language structures to the task	4
• Communicates with some awareness of audience, purpose and context • Demonstrates some knowledge of vocabulary and language structures	2–3
• Produces some comprehensible language related to the task	1

Question 18

Criteria	Marks
• Communicates ideas and information appropriate to audience, purpose and context • Organises ideas and information coherently • Applies knowledge of vocabulary and language structures to the task	6
• Communicates with some awareness of audience, purpose and context • Organises ideas and information with some coherence • Demonstrates knowledge of vocabulary and language structures	4–5
• Demonstrates some understanding of the requirements of the task • Demonstrates some ability to organise information • Demonstrates some knowledge of vocabulary and language structures	2–3
• Produces some comprehensible language related to the task	1

Section III — Writing in Chinese
Part B

Questions 19 and 20

Criteria	Marks
• Presents ideas and information relevant to audience, purpose and context • Organises ideas and information coherently • Demonstrates control of a range of vocabulary and language structures	9–10
• Presents ideas and information mostly relevant to audience, purpose and context • Organises ideas and information with some coherence • Demonstrates knowledge of vocabulary and language structures	7–8
• Presents some ideas and information relevant to audience, purpose and context • Demonstrates some ability to organise information • Demonstrates some knowledge of vocabulary and language structures	5–6
• Presents some information relevant to the task • Demonstrates a basic knowledge of vocabulary and language structures	3–4
• Produces some comprehensible language related to the task	1–2

2023 HSC Chinese Beginners Mapping Grid

Oral Examination

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
	20	Conversation covering the candidate's personal world as it relates to the prescribed topics	H1.1, H1.2, H1.3

Written Examination

Section I — Listening

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
1	2	Education and work — voice message	H2.5
2	2	Family life, home and neighbourhood — face-to-face conversation	H2.2
3	4	Education and work — announcement	H2.2
4	1	Friends, recreation and pastimes — face-to-face conversation	H2.5
5	3	People, places and communities — telephone conversation	H2.1
6	3	Future plans and aspirations — face-to-face conversation	H2.4
7	3	Family life, home and neighbourhood — face-to-face conversation	H2.3
8	3	Friends, recreation and pastimes — face-to-face conversation	H2.2
9	4	Holidays, travel and tourism — face-to-face conversation	H2.4
10	5	People, places and communities — advertisement	H2.5

Section II — Reading

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
11	3	Friends, recreation and pastimes — invitation	H2.2
12 (a)	1	Future plans and aspirations — social networking notice	H2.5
12 (b)	2	Future plans and aspirations — social networking notice	H2.4
13 (a)	2	Family life, home and neighbourhood — advertisement	H2.5
13 (b)	3	Family life, home and neighbourhood — advertisement	H2.4
14 (a)	2	Holidays, travel and tourism — text message	H2.2
14 (b)	4	Holidays, travel and tourism — text message	H2.1
15 (a)	2	Education and work — email	H2.5
15 (b)	5	Education and work — email	H2.4
16 (a)	1	Future plans and aspirations — online forum	H2.2
16 (b)	5	Future plans and aspirations — online forum	H2.1

Section III — Writing in Chinese
Part A

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
17	4	Family life, home and neighbourhood — message	H3.1, H3.2, H3.3
18	6	Future plans and aspirations — diary entry	H3.1, H3.2, H3.3

Section III — Writing in Chinese
Part B

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
19	10	People, places and communities — letter	H3.1, H3.2, H3.3
20	10	Friends, recreation and pastimes — letter	H3.1, H3.2, H3.3